

Sri Varalakshmi

Ragam: Sriragam
Talam: Rupakam
Composer: Muthuswami Dikshitar
Version: M.S. Subbalakshmi

Pallavi:

Sri Varalaxmi Nama Stubhyam Vasuprade
Sri Sarasapade Rasapa de Sapade Pade Pade

Anupallavi:

Bhavaja Janaka Prana Vallabhe Suvarnaabhe
Bhannukoti Samana Prabhe Bhakta Sulabhe
Sevakajana Palinyai Srita Pankaja Malinyai
Kevalagunasalnyai Kesava Hrt Khelinyai

Charanam:

Sravana Purnami Purvastha Sukravare
Carumati Prabhrtibhijh Pujitakare
Devadiguruguhasarjitamanimaya Hare
Dinajana Samrakshananipuna Kanaka Dhare
Bhavana Bhedacature Bharati Sannutavare
Kaivalyavitaranapare Kankshita Phala Pradakare

Meaning: (From T.K. Govinda Rao's Book):

Salutations ("nama stubyam") to VARALAXMI! Who bestows ("pradhe") fortunes ("vasu"), whose feet ("pade") are like lotus ("saarasa"), graceful ("rasa") at every step ("pade"), please protect me ("sapathe, pathe").

Who is the beloved ("praana vallabhe") of VISHNU-father ("janaka") of Cupid ("Bhaavaja"), who shines like molten gold ("suvarnaabhe"). Whose effulgence ("prabhe") is equal ("samaana") to that of a crore ("koti") of suns ("bhanu"), She is easily accessible ("sulabhe") to devotees who protects ("paalinyai") those who are devoted to her ("sevakajana"). She is adorned with a garland of lotus ("pankaja maalinyai") .She is paragon of virtues ("kevalaguna shaalinyai"), and sports ("khelinyai") in the heart ("Hrut") of KESAVA.

On a Friday ("Sukravare") prior ("purvastha") to the full moon ("purnami") day of the month of SRAVANA (Aug-Sep), she is worshipped ("pujithaakare") by SUVASINIs ("charumati prabhrtibhijh"). She wears a garland of gems ("manimaya") offered ("samarpitha") by GURUGUHA and celestials ("devaadi"). She is expert ("nipuna") in protecting ("samrakshana")the afflicted ("deenajana"), and resembles a shower ("dhaare") of gold ("kanaka"). She is expert ("chature") differentiating ("bheda") emotions ("Bhaavana"), is worshipped ("sannutavare") by SARASVATI ("bhaarati"). She gives ("vitaranapare") liberation-MOKSHA ("Kaivalya") and bestows ("pradakare") desired ("kaanshita") boons ("phala").

Pallavi:

Sri Varalaxmi Nama Stubhyam Vasuprade
Sri Sarasapade Rasapa de Sapade Pade Pade

Salutations ("nama stubyam") to VARALAXMI! Who bestows ("pradhe") fortunes ("vasu"),

R ; G R S ; || S ; ; S N P || N ; S ; ; R || rrsn ; S R ; ||
Sri Vara lak shmi -Na ma- Stu bhyam - Va su-- - pra de-

R ; pm R gr S || ns Rgr S- nr sn P || N ; S ; ; R || rrsn ; S R ; ||
Sri Vara lak shmi -- - Na- ma- Stu bhyam - Va su-- - pra de-

rmpn pm R Rgr S || ns Rgr S- nr sn P || N ; S ; ; R || rrsn ; S R ; ||
Sri Vara lak shmi -- - Na- ma- Stu bhyam - Va su-- - pra de-

rmpn s n pm r - g r s || ns Rgr S- nr sn P || Prs N S ; ; R || rrsn ; S R ; ||
Sri Va- ra- - lak- - shmi -- - Na- ma- Stu-- bhyam - Va su-- - pra de-

whose feet (“pade”) are like lotus (“saarasa”), graceful (“rasa”) at every step (“pade”), please protect me (“sapathe, pathe”).

R, n S ; R M || P N ; - P S N || S ; -nr sn P ; || mP- p mr - rg , grs ||
Sri- Saa ra sa pa de - Ra sa pa de- Pa- de -- Pa- de--

rmpn s n pm r - g r s || ns Rgr S- nr sn P || N ; S ; ; R || rs n s , n- S R ; ||
Sri Va- ra- - lak- - shmi -- - Na- ma- Stu-- bhyam - Va su-- - pra de-

r n S r m p n , - p s n || S- s n P - p m r - g r s ||
Sri- Saa ra sa pa de - Rasapa de Sa pa de Pa de - Pade-

R ; G R S ; || N ; ; ns grsnP; || N ; S ; ; ; || ; ; ; ; ||
Sri Vara lak shmi -Na ma-- - Stu bhyam -- -- -- --

Anupallavi:

Bhavaja Janaka Prana Vallabhe Suvarnabhe
Bhannukoti Samana Prabhe Bhakta Sulabhe
Sevakajana Palinyai Srita Pankaja Malinyai
Kevalagunasalnyai Kesava Hrt Khelinyai

Who is the beloved (“praana vallabhe”) of VISHNU-father (“janaka”) of Cupid (“Bhaavaja”), who shines like molten gold (“suvarnaabhe”).

P ; N P M P || pm R ; gr R S || sn P N S ; - R || r s n s R ; R ; ||
Bha vaja Jana ka -- - Pra - na Val-- la bhe - Su var-- - na - bhe-

P ; sn N nm P || pm R ; gr R S || rsnP ; N S ; - R || r s n s R ; R ; ||
Bha va-ja Ja-na ka -- - Pra - na Val-- la bhe - Su var-- - na - bhe-

Whose effulgence (“prabhe”) is equal (“samaana”) to that of a crore (“koti”) of suns (“bhanu”), She is easily accessible (“sulabhe”) to devotees

R G R - S ; N || n P- n M - P ; rm || m P , ; P S, n N || P N S ; ; ; ||
Bhaa- nu ko - ti Sa - ma - na - Pra- bhe-- - Bha -- kta Sula bhe- --

Who protects (“paalinyai”) those who are devoted to her (“sevakajana”). She is adorned with a garland of lotus (“pankaja maalinyai”). She is paragon of virtues (“kevalaguna shaalinyai”), and sports (“khelinyai”) in the heart (“Hrut”) of KESAVA.

R g r s n- P n s R || sr- ns pn- mp r m P || rmpn sr- G r s n p || P d n P pm r g r s ||
Sevaka jana Pa lin-yai Srita Pan kaja Ma- lin- yai- Ke- vala guna Sha lin-yai- KesavaHrtKhe-lin-yai-

Charanam:

Sravana Purnami Purvastha Sukravare
Carumati Prabhrtibih Pujitakare
Devadigurugahasamarpitamanimaya Hare
Dinajana Samrakshananipuna Kanaka Dhare
Bhavana Bhedacature Bharati Sannutavare

Kaivalyavitaranapare Kankshitapha Lapradakare

On a Friday (“Sukravare”) prior (“purvastha”) to the full moon (“purnami”) day of the month of SRAVANA (Aug-Sep),

S ; NN P , n || P M ; mp , m R || gr R S - sn sn P || P N S ; ; ||
Sra vana Paur-- nami - Pu- - - r va- - stha Su - - kra va - re

S ; NN P , n || P M ; mp , m R || gr R S - sn r s np || Prs N S ; ; ||
Sra vana Paur-- nami - Pu- - - r va- - stha Su - - kra va - - re

she is worshipped (“pujithaakare”) by SUVASINIs (“charumati prabhritibhih”).

; sn S - R R ; || ; G R - r r S S || R ; M - R M ; || P , m P ; ; ||
Cha- ru ma ti - - Pra bhr ti- bhi hi Pu- - ji ta kaa- - re - -

; sn S - R R ; || ; G R - r r S S || R ; M - R M ; || np ; N -pm P ; ||
Cha- ru ma ti - - Pra bhr ti- bhi hi Pu- - ji ta kaa- - - re - -

She wears a garland of gems (“manimaya”) offered (“samarpitha”) by GURUGUHA and celestials (“devaadi”).

; np P N S - G || R - R S - S r s N || G R n r s n P M || P N S ; ; ||
-De- vaa- di Gu ru Gu ha Sa mar- - pita ma-ni- maya Ha- re - -

She is expert (“nipuna”) in protecting (“samrakshana”)the afflicted (“deenajana”), and resembles a shower (“dhaare”) of gold (“kanaka”).

R ; ; G R S || s n P P N P M || R M P - s n P - M || R G g r R S ; ||
Di- - na jana Sam-- ra - ksha na Ni pu na Ka- na ka Dhaa- - - re-

She is expert (“chature”) differentiating (“bheda”) emotions (“Bhaavana”), is worshipped (“sannutavare”) by SARASVATI (“bhaarati”). She gives (“vitaranapare”) liberation-MOKSHA (“Kaivalya”) and bestows (“pradakare”) desired (“kaanshita”) boons (“phala”).

P m r , g r s r p M || P n p , - P p s n S || R G r - s n p p p R || S n p n P - m r g r s ||
Bhavanaa- Bhe-da Chature Bharati - San nu tavare KaivalyaVitaranapareKankshita PhalaPradakare-